

TIMOTEORE Pablo jóasugueripũ

Ãñuduticorigue

1-2 Timoteo, yuu Pablo muerẽ añudutia. Cõamacũ marĩre netõnerigu, teero biiri Jesucristo too síropu putuategudu dutirómena yuu cũyere wededutigu beserigu niiã. Mue Jesuré padeogú, yuu macũ tiiróbiro niiã.

Cõamacũ marĩ Pacu, teero biiri Jesucristo marĩ Õpũ muerẽ añurẽ ticoaro; bóaneõ ññaãrõ; añurõ ñirecutiri tiiáro.

Diamacũ niihẽrere buedutiririgue

3 Yuu Macedonia ditapu wáagu, muerẽ bayiró jĩrirobirora tiimacã Éfesopu putuácũmuña. Toopure diamacũ buherare teerẽ buedutirijãña. 4 Atibúreco maquẽ wedeseamarere tuonunúserijãrõ. Teero biiri cúãya wedera tíatopu macãrã cúã jĩmũatiriguere tuonunúserijãrõ. Teerẽ tuonunúsera buri peti cãmerĩ cúasori tiiádacu; Cõamacũ tiidutirere tiirícua. Cũrẽ padeonemóricua.

5 Múãrẽ cãmerĩ maĩrĩ boogú, teero dutia. Ñañaré manirã, añurõ yeeripũnacutira, jĩdutoro manirõ padeorã cãmerĩ maĩádacu. 6 Ñpẽã teero biiriya. Noo booró wedesejãya. 7 Moisére dutirẽ cũiriguere buedugamicua. Ññurõ tee buerẽ maquẽrẽ masĩripacara, diamacũ tiiróbiro bueeya.

8 Marĩ masiã: Tee dutiré añuniã, marĩ teeré añurõ bue, diamacú tiiátã. 9 Ateré tuomasĩrõ booa: Añurõ tiirã dutirére booríya. Biirõ tiirãpere dutirére cũũrõ booa: Dutirére netõncãrãrẽ; dutirére tuorídojãrãrẽ; ñañarãrẽ; Cõãmacũ dutirére netõncãrãrẽ; Cõãmacũrẽ quioníremena ññahẽrãrẽ; cũũye bueré maquẽrẽ boohérare; pacuré, pacoré sãrãrẽ; niipetira basocáre sãrãrẽ; 10 ãpẽrãména ñañarõ ñeeaperare; ãmũã sesaro numiãmena tiiróbiro tiirãnorẽ; basocáre yaa, dúarare; jĩditorepirare; “Cõãmacũmena jĩã” jĩditorare; Cõãmacũ bueré niipacari, merẽã buecoterare cũũrõ booa. 11 Tee bueré Cõãmacũ netõnére queti maquẽ niiã. Cũũ añunetõjõãgũ yũre tee añuré quetire buedutiwi.

Cõãmacũ Pablõre bóaneõ ññarigũ

12 Marĩ Ôpũ Jesucristore usenire ticoa. Cũũ yũre ññagũ, “yũ dutirére añurõ tiigúdaqui” jĩ wãcũgũ, cũũ buerére buenũnũsegũdũre sõnecorigũ niĩwĩ. Teero sõnecogũ, yũre tutuarere ticorigũ niĩwĩ. 13 Too sũgueropũ yũ cũũrẽ ñañarõ wedesepacari, cũũrẽ padeorãre ñañarõ netõrĩ tiipacãri, cũũye maquẽrẽ buijãpacari, yũre sõnecorigũ niĩwĩ. Yũ cũũrẽ padeorere masĩriwũ ména; yũ tiirere tuomasĩriwũ. Teero tiigú, yũre Cõãmacũ bóaneõ ññarigũ niĩwĩ. 14 Marĩ Ôpũ añuré petire yũre ticowĩ. Cũũ yũre Jesucristore añurõ padeorĩ tiiwĩ. Cãmerĩ maĩrĩ tiiwĩ.

15 Ate yũ wedeseadare diamacú niiã; niipetira ateré padeoró booa: Jesucristo Cõãmacũ dutirére netõncãrãrẽ netõnégũdu atibúrecopare atirigũ niĩwĩ. Yũrá niipetira nemorõ netõncãrigũ

niiã. ¹⁶ Teero niipacari, Cõãmacũ yũre bóaneõ ññawĩ. Cũũ yũre teero tiirémēna Jesucristore padeoádarare cũũ bóaneõ ññarere ãñosũguéwi. Cũũ bóaneõ ññaré petirícu. Yũre bóaneõ ññaribirora cũũrē padeoádarare bóaneõ ññagũdaqui. Cũũrē cũũmena catiri tiigũdaqui. ¹⁷ Teero tiirã, Cõãmacũrē padeoré cõoáro; cũũ añũrõ tiirere usenire ticoaro. Cũũ Õpũ niiré petirícu; diariqui; cũũ bauhégũ niiqui; sícũrã niiqui; masígũ niiqui. Cũũ niipetira Õpũ niirucujããrõ. Teerora niiãrõ.

¹⁸ Timoteo, mũũ yũũ macũ tiiróbiro niiã. Teero tiigũ, mũũrē dutia. Too sũgueropũ marĩya wedera Cõãmacũ wãmēmēna mũũrē wedewa. Cũũ wederibirora yũũcã mũũrē ateré dutia: Tutuaromēna duuró manirõ añũrõ tiirere tiirucujãña. ¹⁹ Diamacũ padeoyã. Añũrõ yeeripũnacutirucujãña. Siquērã añũrõ catirí yeeripũna cõodũgáhera cũũ Cõãmacũrē padeorere ditiri tiicúa. ²⁰ Teerora wáayu Himeneorē, Alejandrorē. Teero tiigũ, “Satanás booró tiiáro” jĩwũ. Cũũ cũũ booró tii, ññarõ netõãri siro, Cõãmacũrē ññarõ wedesenemoribocua sũcã.

2

Cõãmacũrē usenire ticoré buerigüe

¹ Ateré dutisũguegũda: Cõãmacũrē usenire ticorémēna niipetiraye niiádarere sãĩbosáya. ² Õpãrãrē, niipetira dutirãre sãĩbosáya. Cãmerĩquēre manirõ añũrõ niirecutiada jĩrã, Cõãmacũ boorere tiiáda jĩrã, basocãmēna queoró niirecutiario jĩrã, cũũrē sãĩbosáya. ³ Marĩ teero

tiiré añuniã. Cõãmacũ marĩrẽ netõnégũ teero tiirí tũsaquí. ⁴ Cõãmacũ niipetira netõnénorira niirĩ booquí. Teero biiri diamacú maquẽrẽ masĩrĩ booquí. ⁵ Cõãmacũ sícũrã niiqui. Basocá sícũrã niiqui basocáre Cõãmacũmena wedesebosagu; Jesucristo cãũrã niirĩ. ⁶ Cũũ niipetira basocá ñañaré tiiré wapa wapatígu, diabosarígu niiwĩ. “Teero wáaadacu” jĩrĩto jeari, tee quetire wedebauanenoyiro. ⁷ Cũũye quetire wededutígu, cãũ beserígu niirĩ, Jesús yũre sõnecorígu niiwĩ. Judíoa niihẽrãrẽ buedutirígu niiwĩ. Teero tiigú, diamacú maquẽrẽ buegu, “tee maquẽrẽ padeoyá” jĩ buea. Diamacúrã jĩã. Jĩditogu mee tia.

⁸ Teero tiigú, noo marĩ wáaropũ ãmũãrẽ cúare manirã, tutiré manirã, ñañaré manirã wãmo sũumõco, Cõãmacũrẽ sãirĩ booa. ⁹ Numiãcã cúã sãñarucurobirora sãñarõ booa. Cũãrẽ añurõ jearénorẽ sãñarõ booa. Cũãye póa wapapacáremena mamarijããrõ; teero biiri cúãye õpũũrĩrẽ oromena, perla wapapacáreperimena mamarijããrõ; teero biiri suti wapapacáre sãñarã, “biiro biia yũja” jĩ wãcũrã mee sãñaãrõ. ¹⁰ Biirope tiiáro: Añurõ baudugára, Cõãmacũrẽ padeorá numiã tiirucúrenorẽ tiiáro. Añurõ tiirémãna añurã niãrõ. Apẽrãrẽ tiiápu, añurõ tiiáro. ¹¹ Ditamanírõ, padeorémãna añurõ buerere tuoáro. ¹² Basocá neãrĩ, ãmũã suguero numiãrẽ buesuguerijããrõ booa; ãmũãrẽ dutirijããrõ. Ditamanírõ niijããrõ. ¹³ Biirope niã: Cõãmacũ Adánrẽ tiisuguéyígu. Too síro Evare tiiyígu. ¹⁴ Adán jĩditonoriyígu. Numiõpe jĩditonoyigo. Teero tiinórigo niijĩgõ, Cõãmacũ dutirere netõncãyigo. ¹⁵ Coo teero tiirí

siro niipacari, numiã põnacutíri, cúãrẽ netõrĩ tiigúdaqui. Cúã diamacú tiirémēna Cõãmacūrẽ padeorí, ãpērãrẽ maĩrĩ, ñañaré manirã niirĩ, teero tiigúdaqui.

3

Suonírã maquẽ

¹ Ate diamacúrã niiã: Jesuré padeorí põna macārãrẽ suonígũ* sããdugagũ, ãñurere tiidugágũ tiii. ² Teero tiidugágũno biiro niigú niirõ booa: “Ñañaré tiigú niĩ cũũ” jĩnoña manigú; sícõrã numocutigũ; ñañaré tiidugágũ wãcũtutuagũ; ãñurõ wãcũ besemasígũ; ãpērãrẽ quioníremēna ññanogũ; wáari basoca cũũya wiipũ jeari, ãñurõ bocagú; ãpērãrẽ ãñurõ buemenigũ niirõ booa. ³ Teero biiri cũmugú, cãmerĩquẽgũ niirijãrõ booa; tutiro manirõ basocãre ãñurõ tiigúno niirõ booa. Niyeru bayirõ peti ugaripéagũ niirijãrõ booa. ⁴ Cũũ cũũya wii macārãrẽ ãñurõ dutimasígũ niirõ booa. Cũũ põnarẽ padeorémēna yuuri tiigú niirõ booa. ⁵ Cũũ cũũya wii macārãrẽ dutimasĩhẽgũ, Cõãmacūrẽ padeorí põna macārãrẽ toorã nemorõ cotemasĩriboqui. ⁶ Sicato padeonucãgũ niirijãrõ booa. Apetõ tiigú, cũũ “yuũ ãpērã nemorõ upatí macũ niiã” jĩ wãcũboqui. Cũũ teero wãcũgũ, Satanás tiirõbiro ñañarõ wãcũgũ ti-iquí. Cũũcãrẽ Satanárẽ tiirõbirora Cõãmacú ñañarõ tiigúdaqui. ⁷ Teero tiirã, Jesuré padeohéracã “cũũrã ãñurõ tiii” jĩnogũ niirõ booa. Teero jĩriatã,

* **3:1** Españolmena: obispo, obispado, episcopado; portuguésmena: bispo.

cúã cūūrē wedesābocua; Satanás cūūrē diocójāboqui sáa.

Tiiápura maquē

⁸ Tiiápuracā† s̄onírã tiiróbiro padeonórã niirō booa. Diamacá wedeserano niirō booa. Vino wānirã, ñañaré tiirémena niyeru wapatára niir-ijārō booa. ⁹ Jesucristo too s̄ughero masiña maniriguere ñoríḡu niiwĩ. Teeré masijĩrã, añurō yeeripūnacūtiremena padeorá niirō booa. ¹⁰ Cūārē s̄onecodari s̄ughero, cúã tiirécūtirere añurō masirō booa. “Ñañaré tiirá niĩya cúã” jĩnoña manirārē iñarã, s̄onecoro booa. ¹¹ Cúã n̄mosānumiācã teerora niirō booa: Padeonórã; queti jĩhērã; ñañaré tiidugára, wācūtutuara; añurō tiirá niirō booa. ¹² Tiiápura s̄icōrã n̄mocūtiaro. Cúã pōnarē, cúāya wii macārārē añurō dutimasĩārō. ¹³ Cúã tiiápurere añurō tiirí, cúārē basocá “añurō tiiya” jĩādacua. Jesucristore cúã padeorére cuiro manirō wedenemoādacua.

Marĩ padeoré maquē

¹⁴⁻¹⁵ Timoteo, “ȳūū m̄ūū p̄ūtop̄ū máata wáaguda” jĩ wācūmiã. Apetó tiigú, máata wáaribocu. Máata wáahegu, Cõamacūyara niirecūtirere masiārō jĩgū, m̄ūrē jóaa. Marĩ Cõamacūyara Jesuré padeorí pōna macārã niĩã. Marĩrã Cõamacū catirucugūye diamacá maquērē wederá niĩã. ¹⁶ Marĩ padeoré tíatop̄ū masiña maniré niimiyiro. Mecátigã “p̄patí maquē niĩã” jĩmasiã marĩ. Ateré wācūña:

† **3:8** Tiiápura s̄onírãrē tiiápuyira ateména: Cõamacūyere bueyira; Cõamacūyere buerí wiire quēnocotéyira; niyeru seecotéyira. Pecasāyemena: diácono.

Cristo marĩ tiiróbiro õpũũcutigũ bauáyigũ.
Espíritu Santo cũũrẽ “ãñugá peti niĩ” jĩĩ masĩrĩ
tiiyígũ.

Ángelea cũũrẽ ññayira.
Cũũye quetire niipetire dita macārārẽ wedenoã.
Atibárecopũre basocá cũũrẽ padeoóya.
Cõãmacũ cũũrẽ ãmũãsepũ néemũãwayigũ.

4

Diamacũ padeohéra tiiré

¹ Atibáreco petiádari sũguero wáaadarere
Espíritu Santo marĩrẽ ãñurõ masĩrĩ tiiquí. Sĩquẽrã
Jesuré padeodúadacua. Wãtĩã jĩĩditorere, teero
biiri wãtĩã buerere tũonũnũseadacua. ² Cũũrẽ
buerá diamacũ wederábiro wedepacara, jĩĩditoa.
Cũã wãcũrẽpũ “ñãñaniã” jĩĩrere yũnemoriya.
³ Basocá wãmosiãdũgari, cãmotáaya. Sĩquẽñe
yaarere yaadutiriya. Cõãmacũpe tee yaarere
tiirígũ niĩwĩ. Teero tiirá, marĩ Jesuré padeorá
diamacũ maquẽrẽ masĩrã cũũrẽ usenire ticoari
siro, yaamasĩã. ⁴ Niipetire Cõãmacũ tiiré ãñurẽ
niĩã. Doorĩjãrõ booa. Cũũrẽ usenire ticotoa, yaari,
ãñuniã. ⁵ Cõãmacũ teeré “ãñuniã” jĩĩtoayigũ. Teero
tiirá, marĩ cũũrẽ usenire ticori, tee yaarere ãñurẽ
wáari tiiquí.

Timoteore tiidutírigue

⁶ Mũũ Jesuré padeoráre teeré wedegũ, Jesucristo
ãñurõ padecotegũ niicu. Teero tiigũ, “marĩ
Jesuré padeoré maquẽrẽ yũũ buerucua” jĩĩrere
ẽñogúdacu. Teero biiri “marĩ bueré ãñurere yũũ
tũonũnũsea” jĩĩrere ẽñogúdacu.

⁷ Atibáreco maquẽ wedeseãmarere tuoríjãña. Tee marĩ niirecutirere tiíápuria. Jĩãmare niĩã. Nemorõ Cõãmacũ boorére tiirucújãña. ⁸ Marĩye õpũũrĩ tutuari tiiré marĩ tiirucúri, añuniã. Cõãmacũ boorépere tiiríporipereja, toorá añunemoã. Teero tiiró, marĩ catirí burecorire, too síropũ marĩ niĩãdari burecorire añurõ wáari tiicú. ⁹ Tee diamacúrã niĩã; niipetira teeré padeoró booa. ¹⁰ Cõãmacũ catirucugũ niĩ. Cũũ niipetirare netõnégũ niipacũ, cũũrẽ padeorá dícare netõnégũ niĩ. Cũũ too síro marĩrẽ añurõ tiíadarere wãcũã. Teeré useniremena wãcũrã, Jesucristoyere wede, ñañarõ netõ, bayiró padea.

¹¹ Teeré bue, tiidutíya. ¹² Mũũ mamũ niirémene ãpẽrã mũũrẽ tuodugáríbocua. Teero wáari jĩĩgũ, Jesuré padeoráre añuré queoré ãñoñá. Añurõ wedeseya; añurõ tiirécutiya; cãmerĩ maĩñá; Jesuré añurõ padeoyá; ñañaré manigũ niĩña. ¹³ Yũũ toopũ jeaadari suguero, neãrãrẽ Cõãmacũye queti jóaripũrẽ bueẽñoña; cũũrẽ “biirope niirecutiya” jĩĩ wedeya; Jesuyé padeoré maquẽrẽ bueya. ¹⁴ Cõãmacũ mũũrẽ “biiro tiigúdũ niigũdaqui” jĩĩriguere tiirucújãña. Bũtoá mũũrẽ ñapeórito, teeré Cõãmacũ ticorigũ niĩwĩ.

¹⁵ Teeré wãcũnũnũse, añurõ tiirucújãña. Teero tiirí, niipetira mũũ añurõ tiiwárere ññaãdacua. ¹⁶ Mũũ tiirécutirere, mũũ buerére añurõ wãcũña, “¿diamacú niimĩto?” jĩĩgũ. Teeré tiirucújãña. Teeré tiirá, mũũ, teero biiri mũũrẽ tuorácã netõnénoãdacua.

5

Jesuré padeorámena biiro tiiyá

1 Wacure tutirijãña. Mũũ pacure wãcũtutuare ticogú tiiróbiro wedeya. Mamarãrẽ mũũ baira tiiróbiro wedeya. 2 Butoá numiãrẽ mũũ pacosãnumiã tiiróbiro wedeya. Mamarã numiãrẽ mũũ baira numiã tiiróbiro ñañarõ wãcũrõ manirõ wedeya.

3 Wapewia numiã tiiápunoña manirãrẽ tiiápuro booa. 4 Wapewio coo põna, coo pãrãmerã cœorí, cúã coore tiiápuaro. Cúã tiiápuremena cúãya wederare cúã padeorére ãñosugúaro. Teero tiirá, cúã pacusũmuãrẽ, ñecusũmuãrẽ tiiápuãmecua cúãrẽ masõrigue wapa. Teero tiiré Cõãmacũ ññacorõpũ añuré niiã. Cũũ teeré ññagũ, useniqui. 5 Wapewio tiiápuya manigõ sícõ niigõpe Cõãmacũ tiiápurere yueco. Teero tiigó, bárecori, ñnamirĩ teero sãirucújãco. 6 Wapewio coo booró tiiãmajãgõ, catigó niipaco, diarigobiro niitoaco. 7 Teeré niipetirare tiidutíya, “cúã wapa cœoóya” jĩña manirã niiãrõ jĩgũ. 8 Maríya wederare wépeoro booa. Nemorõ maríya wii macãrãpere wépeoro booa. Wépeohera cúã “Jesús dutirére tiiáda” jĩrira niipacara, “cũũ dutirére tiinemória” jĩrãno niíya. Jesuré padeohéra nemorõ ñañarã niicua.

9 Wapewia numiãrẽ tiiápunoãdarare biiro biigónorẽ jóatuya: Wucœó sesenta cũmarĩ nemorõ cœogóre, sícãrẽ manucãtimirigore jóatuya. 10 Basocá “coo añurõ tiíyo” jĩnorigo niiãrõ; coo põnarẽ añurõ masõrigo niiãrõ; basocá cooya wiipũ jeari, añurõ tiirigo niiãrõ; Jesuré padeoräre tiiápurigo niiãrõ; ñañarõ netõrãrẽ tiiápurigo niiãrõ; añuré apeyenó tiirucúrigo niiãrõ.

11 Wapewia numiã mamarãrẽ jóaturijãña. Apetó

tiirá, Cristoyere tiidugáro nemorõ ãmãmena niidugara, manucutidugacua. ¹² Cũã “Cristoye díçure tiiáda” jĩriguere tiidúra, cũã basiro wapa çuocúa. ¹³ Wiseripá díçu wáara, daderá posacua. Daderá díçu posaricua; quetipíra posacua. Æpẽãrẽ niipetire cũãyere sãĩná, wedeseya manirénorẽ wedepaticua. ¹⁴ Teero tiigú, wapewia numiã mamarã niirãnorẽ manucutiri booa sũcã. Põnacutíaro. Cũãye wiseri macãrãrẽ añurõ ãnanunusearo. Cũã teero tiirí, marĩrẽ ãnatutira “cũã ñañaré tiiyã” jĩmasĩricua. ¹⁵ Sĩquẽrã wapewia numiã Cristoyere tiidútoa, Satanás boorépere tiirá tiiáyira.

¹⁶ Jesuré padeogú o padeogó cũãya wedego wapewiore tiiápuaro. Jesuré padeorí põna macãrãrẽ cotedutirijããrõ. Teero tiirá, ãpẽãrẽ wapewia numiã tiiápuya manidójãrãpere tiiápumasĩadacua.

¹⁷ Butoá dutirá múãrẽ añurõ dutirãre ãpẽãrẽ nemorõ padeoró booa. Butoá dutirá múãrẽ Cõãmacũye buerápere toorã nemorõ múã çuorémãna tiiápuro booa. ¹⁸ Cõãmacũye queti jóaripũpũ tee maquẽrẽ queorémãna jĩã: “Wecu trigore wãñiãrĩ, ãseropũ tuusãri betore tuusãrijãña. Yaadugagu, yaaaro”. Aperopá jĩã: “Padegúre cũũ paderé wapa wapatíro booa”.

¹⁹ Butoá menamacũrẽ sícũ wedesãrĩ, tuorijãña. Puarã, ãtĩãrã ãñarira wedesãrĩpũ, tuoyá. ²⁰ Cũã ñañaré tiirucúrare niipetira ãñacoropũ tutiya, ãpẽãrẽ cuiaro jĩgũ.

²¹ Cõãmacũ ãñacoropũ, marĩ Õpũ Jesucristo ãñacoropũ, ángelea cũũ beserira ãñacoropũ mũnrẽ

dutia: Ym̄ m̄urē tiidutírere niipetirare s̄ic̄ar̄ibíro tiiyá. M̄m̄ t̄sará dícare añurō tiiríjãña. ²² Cõamac̄ye padeadarare s̄oncoadari suguero, añurō ññaña m̄m̄ ññamas̄iremena potoc̄orō manirō. M̄m̄ ññañaré tiiráre besegu, cúã tiiróbirora tiigú niisotoapeobocu.

²³ M̄urē páaga p̄nirí, oco díca s̄iniríjãña. Vino péero s̄iniñá. Naírō diagu w̄amecutia m̄m̄.

²⁴ S̄iquērārē cúã ññañaré tiiré mas̄inotoaa, cúārē cúã ññañaré wapa ticoadari suguero. Āp̄ērāp̄ere cúã ññañaré tiiré too sírop̄ mas̄inoādacu. ²⁵ Teerora añurō tiirécã máata mas̄inoã. Apeyé añurō tiiré mas̄iña manipacáro, bauhérop̄ niidoa tiirícu.

6

¹ Jesuré padeorá padecotera cúārē dutiráre bayiró padeorémena ññarō booa. Cúã teero tiirí, Cõamac̄rē, marí buerére āp̄ērã ññañarō wedesericua. ² Cúārē dutirá Jesuré padeorá niirí, bayiró cúārē padeoró booa. “Marí tiiróbiro Jesuré padeorá niĩã” j̄iipacara, “marírē duti net̄õnc̄amas̄iriya” j̄iirijãrō booa. Toorá tiinemósãñu cúã dutirére añurō padecotero booa. Cúã biiro padecotera, cúã tiiróbiro padeorá, cúã maĩrārē tiĩápura tiíya. Teeré bue, w̄ac̄ūtutuare ticoya cúārē.

Merēã buerá tiiré

³ S̄ic̄ m̄urē merēã buegúno marí Ōp̄ Jesucristoye añuré buerére padeoríqui. “Cõamac̄ boorére tiirucújãña” j̄iĩ buerére booríqui. ⁴ “Āp̄ērã nemorō mas̄iḡú niĩã” j̄iĩ w̄ac̄upacu,

masĩroidojãqui. Basocá wedeserecõrõ “niiria” jĩrucuqui, câmerĩtutidugagũ. Teeména câmerĩ ĩnatutire, câmerĩ ĩnadugahere, ñañarõ buijãre, ãpẽrãrẽ ñañarõ wãcũre wáanucãã. ⁵ Cũã ñañaré dícu wãcũrucura, diamacũ maquẽre masĩhẽrã, câmerĩtuticua. “Cõãmacũyere padera, pairó wapataadacu”, jĩ wãcũcua. Cũãnorẽ bapacutirijãña. ⁶ Cõãmacũyere ãñurõ padera, ãñuré peti cuotóaa. Teerora niĩã, marĩ cuorémèna usenirĩ. ⁷ Marĩ atibãrecopũre bauára, apeyenó néeatiriwũ; diaracã, apeyenó néewaricu. ⁸ Marĩ suti cuorémèna, yaaré cuorémèna useniãda. ⁹ Pee cuodugára ñañaré tiidugãrere nũcãricua. Satanás cũãrẽ máata diocómasĩqui. Cũã boonemósãre maquẽ dícuure wãcũcua. Tee maquẽrẽ bayiró wãcũrémena ñañarõ netõ, ñañarõ tiinóãdacua. ¹⁰ Niyeru bayiró peti ugaripéaremèna niipetire ñañaré niinucãã. ãpẽrã niyeru boonemósãremèna Jesuré padeorere duujãcua. Teero tiirã, cũã catirí bũrecore ñañarõ netõcúa.

Pablo Timoteore ãñuré tiidutĩrique

¹¹ Mũũpeja Cõãmacũrẽ ãñurõ maĩgũ, tee niipetirere boosããrijãña. Biĩrope tiiyã: ãñurére tiirucújãña; Cõãmacũ boorere tiirucújãña; cũũrẽ padeoyã; câmerĩ maĩñã; ñañarõ netõpacũ, wãcũtutuaya; ãpẽrãrẽ ãñurõ tiirucúya. ¹² Mũũ tutuaro jeatuaro wãcũtutua, Cõãmacũrẽ padeorucújãña. Catiré petihẽrere duurijãña. Cõãmacũ catiré petihẽre ticogũ mũũrẽ beserigũ niĩwĩ. Paũ tuocóropũ mũũ Jesuré padeorere wedewũ. ¹³ Cõãmacũ niipetirare catiré ticogũ

ĩñacoropu, teero biiri Jesucristo cũu niirecatirere Poncio Pilatore wederigu ĩñacoropu mũũrẽ tiidutía: 14 Yũũ dutiré niipetirere wasoró manirõ wedeya. “Cũũ wapa cũoi” jĩĩña manigú niiiña, tée marĩ Õpũ Jesucristo putũaatiripu. 15 Cõãmacũ queorí bureco jeari, Jesús putũaatigũdaqui. Cõãmacũ añunetõjõãgũ niii; cũũ sĩcũrã niipetirare dutigú niii. Õpãrã Õpũ niii. 16 Cũũ sĩcũrã catirucugu peti niii. Cũũ bayiró asibatégũ niirõpu sĩcũ basocú jeamasĩriqui. Sĩcũ cũũrẽ ĩñariyigu; cũũrẽ ĩñaña maniã. “Cũũrẽ niipetira padeoáro; cũũ tiidugárere tiirucújãqui” jĩĩrõ niipetira. Teerora niĩrõ.

17 Pee apeyé cũorã “ãpẽrã nemorõ niĩã” jĩĩrijããrõ. Cũũ cũorémẽna “ãñũrõ wáaadacu” jĩĩ usenirijããrõ. Cũũ cũoré petijõããdacu. Teero jĩĩrõno tiirã, “Cõãmacũmẽna ãñũrõ wáaadacu” jĩĩ useniãrõ. Cõãmacũ marĩrẽ niipetire marĩ cũorẽre ticoi, useniãrõ jĩĩgũ. 18 Pee apeyé cũorã ãñũré tiiáro; pee ãñũrõ tiirẽre cũoáro. Cũũ cũorémẽna tiiãpuaro. 19 Cũũ teero tiirí, Cõãmacũ putõpu cũũye ãñũré niĩãdacu. Toopã niiré petirĩcu. Teero tiirã, catiré petihẽre buããdacua.

Dutiyaponorigue

20 Timoteo, Cõãmacũ mũũrẽ wededutigũ cũũriguere ãñũrõ tiiyã. Atibũreco maquẽ wedesere búri niirẽre tũorijãña. Noo booró bueãmajãrãrẽ tũorijãña. Cũũ “masĩã” jĩĩré masĩré peti mee niĩã. 21 Sĩquẽrã tee masĩrẽre buerã Jesuré padeomĩriguere duujãrira niiwã.

Cõãmacũ mũũrẽ ãñũré ticoaro.
Nocõrõrã niĩã.

Cõãmacũ mecũã wedesei New Testament in Tuyuca

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuyuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tuyuca

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
a71ca523-cda5-572a-9b0b-61d9ea37d1a8